

TELEVISION VIEWFINDER TUBE with metal-backed screen
TUBE VISEUR DE TELEVISION avec écran aluminisé
FERNSEHSUCHERROHRE mit metallhinterlegtem Schirm

Heating : indirect by A.C. or D.C.
series or parallel supply

Chauffage: indirect par C.A. ou C.C.
alimentation série ou pa-
rallèle

Heizung : indirekt durch Wechsel-
oder Gleichstrom; Serien-
oder Parallelspeisung

$$V_f = 6,3 \text{ V}^1)$$

$$I_f = 0,3 \text{ A}$$

Capacitances

$$C_{g1} < 10 \text{ pF}$$

Capacités

$$C_k < 10 \text{ pF}$$

Kapazitäten

Screen

Colour

white

Ecran

Couleur

blanche

Schirm

Farbe

weiss

Useful diameter

Diamètre utile

Nützlicher Durchmesser

min. 108 mm

For curves of the screen properties see front of this section

Pour les courbes des propriétés de l'écran. voir en tête de ce chapitre

Für die Kurven der Schirmeigenschaften siehe am Anfang dieses Abschnitts

¹⁾When the tube is used in a series heater chain, the heater voltage must not exceed 9.5 V when the supply is switched on. If necessary a current limiting device must be used for this purpose

Si le tube est monté dans une chaîne série de filaments, la tension de chauffage ne doit pas dépasser 9,5 V à la mise en circuit. En cas de besoin il faut utiliser un limiteur de courant pour ce but

Wenn die Röhre in einer Heizfadenkette verwendet wird, darf die Heizspannung beim Einschalten 9,5 V nicht überschreiten. Nötigenfalls ist zu diesem Zweck ein Strombegrenzer zu verwenden

TELEVISION VIEWFINDER TUBE with metal-backed screen
 TUBE VISEUR DE TELEVISION avec écran aluminisé
 FERNSEHSUCHERROHRE mit metallhinterlegtem Schirm

Heating : indirect by A.C. or D.C.
 series or parallel supply
 Chauffage: indirect par C.A. ou C.C.
 alimentation série ou pa-
 rallèle
 Heizung : indirekt durch Wechsel-
 oder Gleichstrom; Serien-
 oder Parallelspeisung

$V_f = 6,3 \text{ V}^1)$
 $I_f = 0,3 \text{ A}$

Capacitances
 Capacités
 Kapazitäten

$C_{g1} < 10 \text{ pF}$
 $C_k < 10 \text{ pF}$

Screen Colour
 Ecran Couleur
 Schirm Farbe

white
 blanche
 weiss

Useful diameter
 Diamètre utile
 Nützlicher Durchmesser

min. 108 mm

For curves of the screen properties see front of this section

Pour les courbes des propriétés de l'écran voir en tête de ce chapitre

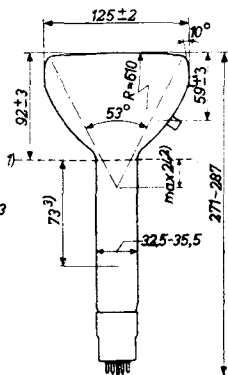
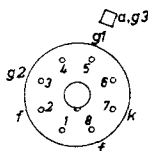
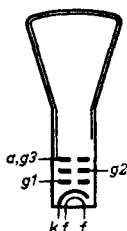
Für die Kurven der Schirmeigenschaften siehe am Anfang dieses Abschnitts

¹⁾ When the tube is used in a series heater chain, the heater voltage must not exceed 9.5 V when the supply is switched on. If necessary a current limiting device must be used for this purpose

Si le tube est monté dans une chaîne série de filaments, la tension de chauffage ne doit pas dépasser 9,5 V à la mise en circuit. En cas de besoin il faut utiliser un limiteur de courant pour ce but

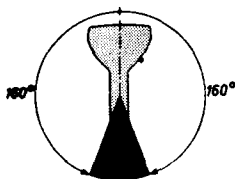
Wenn die Röhre in einer Heizfadenkette verwendet wird, darf die Heizspannung beim Einschalten 9,5 V nicht überschreiten. Nötigenfalls ist zu diesem Zweck ein Strombegrenzer zu verwenden

Dimensions in mm
Dimensions en mm
Abmessungen in mm



Base, culot, Sockel: Octal 8p.

Mounting position
Montage
Aufstellung



1) Reference line, determined by the diameter of 36 mm
Ligne de référence, déterminée par le diamètre de 36 mm
Bezugslinie, bestimmt durch den Durchmesser von 36 mm

2) The distance from deflection centre to reference line should not exceed 24 mm

La distance du centre de déviation au ligne de référence ne dépassera pas 24 mm

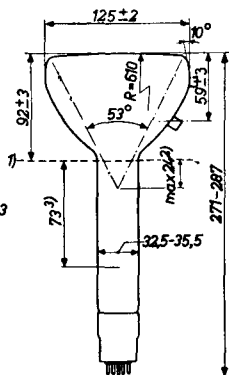
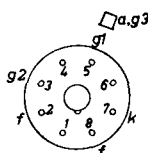
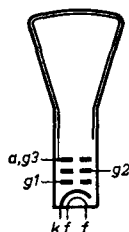
Der Abstand des Ablenkungsmittelpunktes bis zur Bezugslinie soll 24 mm nicht überschreiten

3) Distance from focusing centre to reference line
Distance du centre de concentration au ligne de référence
Abstand des Fokussierungsmittelpunktes bis zur Bezugslinie

Dimensions in mm

Dimensions en mm

Abmessungen in mm

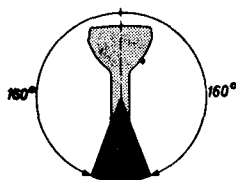


Base, culot, Sockel: Octal 8p.

Mounting position

Montage

Aufstellung



1) Reference line, determined by the diameter of 36 mm
 Ligne de référence, déterminée par le diamètre de 36 mm
 Bezugslinie, bestimmt durch den Durchmesser von 36 mm

2) The distance from deflection centre to reference line should not exceed 24 mm

La distance du centre de déviation au ligne de référence ne dépassera pas 24 mm

Der Abstand des Ablenkungsmittelpunktes bis zur Bezugslinie soll 24 mm nicht überschreiten

3) Distance from focusing centre to reference line
 Distance du centre de concentration au ligne de référence
 Abstand des Fokussierungsmittelpunktes bis zur Bezugslinie

Deflection and focusing
Déviation et concentration
Ablenkung und Fokussierung

magnetic
magnétique
magnetisch

Net weight
Poids net 500 g
Nettogewicht

Operating characteristics
Caractéristiques d'utilisation
Betriebsdaten

$V_a = 7 \text{ kV}$
 $V_{g2} = 300 \text{ V}$
 $-V_{g1}(I_a=0) = 30 - 70 \text{ V}$

Limiting values (absolute limits)
Caractéristiques limites (limites absolues)
Grenzdaten (absolute Grenzen)

$V_a = \text{max. } 11 \text{ kV}$
 $V_a = \text{min. } 5,5 \text{ kV}$
 $V_{g2} = \text{max. } 500 \text{ V}$
 $V_{g2} = \text{min. } 200 \text{ V}$
 $V_{g1} = \text{max. } 0 \text{ V}$
 $-V_{g1} = \text{max. } 200 \text{ V}$
 $V_{g1p} = \text{max. } 2 \text{ V}$
 $V_{kf} \text{ (k pos.; f neg.)} = \text{max. } 200 \text{ V}$
 $V_{kf} \text{ (k neg.; f pos.)} = \text{max. } 125 \text{ V}$

Max. circuit values
Valeurs max. des éléments du montage
Max. Werte der Schaltungsteile

$R_{kf} = 1 \text{ M}\Omega^1)$
 $R_{g1} = 1,5 \text{ M}\Omega$
 $Z_{g1}(f = 50 \text{ c/s}) = 0,5 \text{ M}\Omega$

¹⁾ When the heater is supplied from a separate transformer. When the heater is in a series chain, or earthed to A.C., $Z_k (f = 50 \text{ c/s}) = \text{max. } 0,1 \text{ M}\Omega$

Quand le filament est alimenté par un transformateur séparé.

Quand le filament est connecté dans une chaîne série, ou est mise à la terre pour C.A., $Z_k (f = 50 \text{ c/s}) = \text{max. } 0,1 \text{ M}\Omega$

Wenn der Heizfaden von einem separaten Transformator gespeist wird.

Wenn der Heizfaden in einer Serienkette aufgenommen oder für Wechselstrom geerdet ist, $Z_k (f = 50 \text{ Hz}) = \text{max. } 0,1 \text{ M}\Omega$

Deflection and focusing
Déviation et concentration
Ablenkung und Fokussierung

magnetic
magnétique
magnetisch

Net weight
Poids net 500 g
Nettogewicht

Operating characteristics
Caractéristiques d'utilisation
Betriebsdaten

$V_a = 7 \text{ kV}$
 $V_{g2} = 300 \text{ V}$
 $-V_{g1}(I_a=0) = 30 - 70 \text{ V}$

Limiting values (absolute limits)
Caractéristiques limites (limites absolues)
Grenzdaten (absolute Grenzen)

$V_a = \text{max. } 11 \text{ kV}$
 $V_a = \text{min. } 5,5 \text{ kV}$
 $V_{g2} = \text{max. } 500 \text{ V}$
 $V_{g2} = \text{min. } 200 \text{ V}$
 $V_{g1} = \text{max. } 0 \text{ V}$
 $-V_{g1} = \text{max. } 200 \text{ V}$
 $V_{g1p} = \text{max. } 2 \text{ V}$
 $V_{kf} \text{ (k pos.; f neg.)} = \text{max. } 200 \text{ V}$
 $V_{kf} \text{ (k neg.; f pos.)} = \text{max. } 125 \text{ V}$

Max. circuit values
Valeurs max. des éléments du montage
Max. Werte der Schaltungsteile

$R_{kf} = 1 \text{ M}\Omega^1)$
 $r_{g1} = 1,5 \text{ M}\Omega$
 $Z_{g1}(f=50 \text{ c/s}) = 0,5 \text{ M}\Omega$

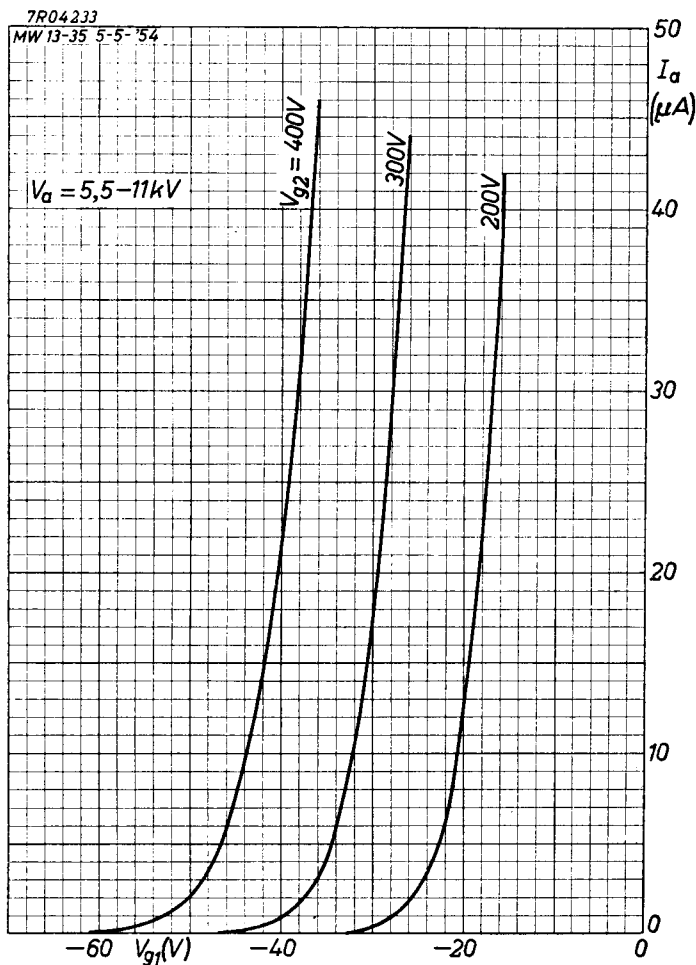
¹⁾ When the heater is supplied from a separate transformer.
When the heater is in a series chain, or earthed to A.C., $Z_k (f=50 \text{ c/s}) = \text{max. } 0.1 \text{ M}\Omega$

Quand le filament est alimenté par un transformateur séparé

Quand le filament est connecté dans une chaîne série, ou est mise à la terre pour C.A., $Z_k (f=50 \text{ c/s}) = \text{max. } 0,1 \text{ M}\Omega$

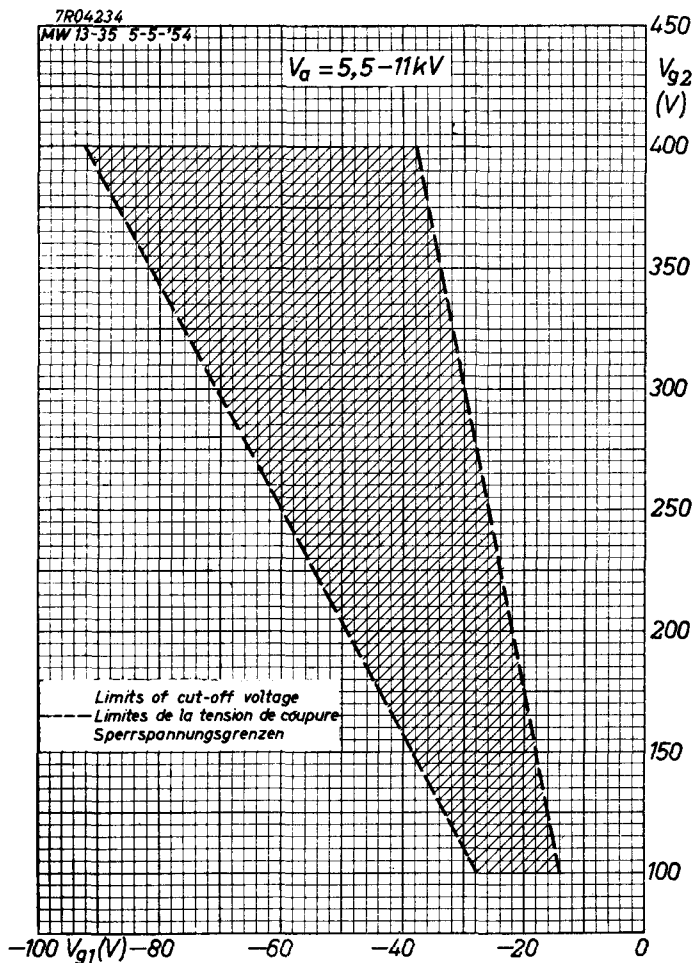
Wenn der Heizfaden von einem separaten Transformator gespeist wird.

Wenn der Heizfaden in einer Serienkette aufgenommen oder für Wechselstrom geerdet ist, $Z_k(f=50\text{Hz}) = \text{max. } 0,1 \text{ M}\Omega$



MW 13-35

PHILIPS





MW13-35

page	sheet	date
1	1	1954.05.05
2	1	1959.04.04
3	2	1954.05.05
4	2	1959.04.04
5	3	1954.05.05
6	3	1959.04.04
7	A	1954.05.05
8	B	1954.05.05
9	FP	2000.03.07